

133309-2026 - Súťaž

Nemecko – Stavebné práce na stavbe budov súvisiacich so železničnou dopravou – Investorenauswahlverfahren Güterverkehrszentrum / KV-Terminal InterFranken

OJ S 39/2026 25/02/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Zweckverband Industrie-/ Gewerbepark InterFranken

E-mail: h.schlund@interfranken.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Hospodárske záležitosti

Činnosť obstarávateľa: Železničné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Investorenauswahlverfahren Güterverkehrszentrum / KV-Terminal InterFranken

Opis: Der Zweckverband Industrie-/Gewerbepark InterFranken beabsichtigt, eine Gesellschaft in der Rechtsform einer GmbH (nachfolgend: "Entwicklungsgesellschaft") zu gründen und mit dieser einen langfristigen (Erbbaurechts-)Vertrag mit einer Laufzeit von mind. 50 Jahren zu schließen, durch den die Entwicklungsgesellschaft das Recht und die Pflicht zur Errichtung und zum Betrieb eines Terminals für den kombinierten Verkehr und den intermodalen Umschlag von Containern (nachfolgend "KV-Terminal") auf überwiegend bereits im Eigentum des Zweckverbands stehenden, teilweise noch zu erwerbenden Flächen im Industrie-/Gewerbepark InterFranken erhält. Dieses Vergabeverfahren dient der Auswahl eines privaten Partners, der Mitgesellschafter der Entwicklungsgesellschaft wird und insbesondere durch sein Know-how und finanzielle Beiträge zur Planung und Realisierung des KV-Terminals maßgeblich beitragen soll. Der private Partner soll Geschäftsanteile in Höhe von 49,9 % an der Entwicklungsgesellschaft erwerben. Nach vollständiger Inbetriebnahme des KV-Terminals plant der Zweckverband, seine Beteiligung (sukzessive) weiter - ggf. bis auf null - zu reduzieren. Der Zweckverband beabsichtigt, Fördermittel für das Projekt zu beantragen; der spätere Betrieb des KV-Terminals wird daher ggf. aufgrund förderrechtlicher Bestimmungen öffentlich auszuschreiben sein.

Identifikátor postupu: 0ebbe406-51ed-4e16-a87c-311a82849f59

Interný identifikátor: ZVIF 2026/01

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Die Auswahl des Investors erfolgt erfolgt (rein vorsorglich und ohne, dass sich der Zweckverband dadurch gesetzlichen Bestimmungen unterwerfen würde, sofern diese objektiv nicht anwendbar sind) gemäß den Vorschriften des Teils 4 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) und der Konzessionsvergabeverordnung (KonzVgV) in einem zweistufigen Verfahren. Die Auswahl des Investors wird anhand preislicher und qualitativer Kriterien vorgenommen werden, die den im Teilnahmewettbewerb zur

Angebotsabgabe ausgewählten fünf Bewerbern mitgeteilt werden. Der Zweckverband wird die fünf nach Maßgabe der nachfolgend mitgeteilten Kriterien und deren Gewichtung am besten geeigneten Bewerber zur Angebotsabgabe auffordern. Einzelheiten ergeben sich aus dem Dokument "Bewertungsmatrix Eignung". Auf Grundlage einer Bewertung der indikativen Angebote anhand der Zuschlagskriterien wird eine weitere Reduzierung des Bieterkreises auf max. 3 Bieter für die Verhandlungen und die anschließende Aufforderung zur Abgabe finaler Angebote vorgenommen. Die Einzelheiten zum Verfahren ergeben sich aus den Bewerbungsbedingungen. Bewerbungen sind ausschließlich unter Verwendung der Formulare aus dem Dokument "Formblätter und Hinweise Teilnahmeantrag" zulässig.

Bewerbergemeinschaften sind zugelassen. Sie haben eine Bewerbergemeinschaftserklärung nach Maßgabe des Formblatts 2 anzugeben. Auch die Inanspruchnahme von Eignungsverleihern für den Nachweis der finanziellen oder fachlichen Leistungsfähigkeit ist zugelassen (§ 25 Abs. 3 KonzVG). Eignungsverleiher müssen eine Verpflichtungserklärung nach Formblatt 7 einreichen. Einzelheiten zu den von Bewerbergemeinschaften und Eignungsverleihern vorzulegenden weiteren Unterlagen ergeben sich aus dem Dokument "Formblätter und Hinweise Teilnahmeantrag".

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45213320 Stavebné práce na stavbe budov súvisiacich so železničnou dopravou

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45213350 Stavebné práce na stavbe budov určených pre rôzne druhy dopravy, 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby, 71322500

Inžinierske projektovanie pre dopravné inštalácie, 79420000 Služby súvisiace s riadením, 63111000 Manipulácia s kontajnermi

2.1.2. Miesto plnenia

Krajina: Nemecko

Kdekoľvek v danej krajine

Doplňujúce informácie: Die genaue Lage des geplanten KV-Terminals an der Bahnstrecke Nürnberg-Stuttgart östlich der Querung durch die BAB 7 ergibt sich aus dem Informationsmemorandum.

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DDJME8A#

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

sektvo -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie, Súťažný podklad

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Es ist eine vollständig ausgefüllte Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen gem. §§ 123, 124 GWB vorzulegen (s. Formblatt 1 des Dokuments Formblätter und Hinweise Teilnahmeantrag).

Ausschlussgründe nach § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz, § 21 Abs. 1

Arbeitnehmerentsendegesetz, § 98c Abs. 1 Aufenthaltsgesetz, § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz und § 22 Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz) werden dem deutschen Recht entsprechend geprüft.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Investorenauswahlverfahren Güterverkehrszentrum / KV-Terminal InterFranken

Opis: Der im Rahmen dieses Vergabeverfahrens ausgewählte Investor wird als Mitgesellschafter der gemeinsamen Entwicklungsgesellschaft Pflichten im Zusammenhang mit der Planung, der Errichtung und dem Betrieb des KV-Terminals übernehmen und die Finanzierung des Projekts nach Maßgabe der Verträge sicherstellen. Einzelheiten ergeben sich aus dem Informationsmemorandum.

Interný identifikátor: ZVIF 2026/01

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45213320 Stavebné práce na stavbe budov súvisiacich so železničnou dopravou

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45213350 Stavebné práce na stavbe budov určených pre rôzne druhy dopravy, 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby, 71322500

Inžinierske projektovanie pre dopravné inštalácie, 79420000 Služby súvisiace s riadením, 63111000 Manipulácia s kontajnermi

5.1.2. Miesto plnenia

Krajina: Nemecko

Kdekoľvek v danej krajine

Doplňujúce informácie: Die genaue Lage des geplanten KV-Terminals an der Bahnstrecke Nürnberg-Stuttgart östlich der Querung durch die BAB 7 ergibt sich aus dem Informationsmemorandum.

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neobmedzený

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy: Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Es sind mindestens zwei Referenzprojekte aus den letzten 10 Jahren anzugeben, welche mit den für die Terminalentwicklungsgesellschaft bestehenden Leistungsanforderungen vergleichbar sind. Vergleichbar sind Projekte, welche die Planung, den Bau und den Betrieb von KV-Terminals mit einer Kapazität von mindestens 2 Ganzzügen (740 m) pro Tag betreffen, wobei auch der Ausbau bestehender KV-Terminals vergleichbar ist. Es genügt, wenn der Bewerber den Nachweis hinsichtlich der Teilbereiche Planung, Bau und

Betrieb durch separate Referenzprojekte nachweist, solange sichergestellt ist, dass insgesamt zu jedem dieser Teilabschnitte mindestens zwei Referenzprojekte angegeben sind. Zumindest zwei Referenzprojekte müssen zum Zeitpunkt der Abgabe der Bewerbung am Teilnahmewettbewerb die Betriebsphase erreicht haben. Soweit der Bewerber beabsichtigt, die Leistung vollständig als eigene anzubieten, also ohne sich bezüglich bestimmter Leistungsteile auf einen Nachunternehmer/Eignungsverleiher zu berufen, muss er im Rahmen der Referenzen auch alle wesentlichen Leistungsteile selbst erbracht haben. Sämtliche Referenzprojekte sind unter Verwendung des Formblatts 6 des Dokuments Formblätter und Hinweise Teilnahmeantrag anzugeben und zu beschreiben. Zu den Eignungskriterien vgl. auch das Dokument Bewertungsmatrix Eignung.

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Für jedes weitere Referenzprojekt in der EU, der Schweiz, Norwegen oder dem Vereinigten Königreich Großbritannien und Nordirland, das die Anforderungen nach Ziff. 1 erfüllt, erhält der Bewerber einen weiteren Punkt. Sämtliche Referenzprojekte sind unter Verwendung des Formblatts 6 des Dokuments Formblätter und Hinweise Teilnahmeantrag anzugeben und zu beschreiben.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Minimálny počet bodov: 1

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Für jedes genannte Referenzprojekt nach Ziff. 1, welches besonders innovative Planungsideen realisiert, erhält der Bewerber zusätzliche Punkte in der Bewertung, entsprechend der Anzahl vergleichbarer, besonders innovativer Referenzen.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Minimálny počet bodov: 1

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Es ist mindestens ein Referenzprojekt zu benennen, welches die organisatorisch-fachliche Begleitung eines Planfeststellungsverfahrens in der Bundesrepublik Deutschland im Rahmen der Entwurfsphase umfasst (Erstellung der Planunterlagen). Dabei kann es sich auch um eines der unter Ziff. 1 bereits benannten Projekte handeln. Sämtliche Referenzprojekte sind unter Verwendung des Formblatts 6 des Dokuments Formblätter und Hinweise Teilnahmeantrag anzugeben und zu beschreiben.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Für jedes Referenzprojekt, welches die Umschlagsmenge von mindestens 2 Ganzzügen (740 m) pro Tag aufweist und die organisatorisch-fachliche Begleitung eines Planfeststellungsverfahrens in der Bundesrepublik Deutschland bis zum nachfolgend dargestellten Stand des Planfeststellungsverfahrens nachweist, erhält das Unternehmen weitere Punkte wie folgt: 1 Punkt: Erstellung der Planunterlagen 2 Punkte: Eröffnung des Planfeststellungsverfahrens 3 Punkte: Planfeststellungsbeschluss oder Plangenehmigung ergangen.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Minimálny počet bodov: 1

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Angabe des Gesamtumsatzes und des Umsatzes im Bereich KV-Terminals des Bewerbers/des Mitglieds der Bewerbergemeinschaft in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren 2025-2023 (alternativ, wenn für 2025 noch kein

Jahresabschluss vorliegt: 2024-2022) . Diese Erklärung ist unter Verwendung des Formblatts 5 des Dokuments Formblätter und Hinweise Teilnahmeantrag abzugeben.

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Der Bewerber kann mit den zurückliegenden drei Jahresabschlüssen jeweils einen Mindestumsatz von EUR 40 Mio. im Bereich KV-Terminals nachweisen.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Umsatz des Bewerbers im Bereich KV-Terminals in den zurückliegenden drei Jahresabschlüssen: Umsatzentwicklung steigend: 3 Punkte, Umsatzentwicklung etwa gleichbleibend: 2 Punkte, Umsatzentwicklung zurückgehend, aber über 100 Mio. EUR: 1 Punkt, Umsatzentwicklung zurückgehend und darunter: 0 Punkte Die in diesem Kriterium erreichten Punkte werden doppelt gewichtet, vgl. Bewertungsmatrix Eignung. Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu
Minimálny počet bodov: 1

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Der Bewerber erklärt, dass er bereits jetzt über eine bestehende, gültige Betriebshaftpflichtversicherung verfügt, mit der mindestens folgende Deckungssummen je Versicherungsfall abgedeckt sind: - EUR 5,0 Mio. gegen Personenschäden; - EUR 10,0 Mio. gegen Sachschäden; und - EUR 10,0 Mio. gegen Vermögensschäden, inklusive Schäden, die auf der Verletzung datenschutzrechtlicher Vorschriften beruhen, oder eine solche Versicherung nach Zuschlag (nach näherer Maßgabe der Vertragsbedingungen) nachweisen wird. Diese Erklärung ist unter Verwendung des Formblatts 5 des Dokuments Formblätter und Hinweise Teilnahmeantrag abzugeben.

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Der Beiter hat Angaben unter Verwendung des Formblatts 3 des Dokuments Formblätter und Hinweise Teilnahmeantrag zu machen.

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 1

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DDJME8A/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DDJME8A>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DDJME8A>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 27/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Fehlen zum Zeitpunkt der Abgabe des Teilnahmeantrags bzw. der Angebotsabgabe geforderte Angaben, Erklärungen und Nachweise, so kann der Auftraggeber entsprechend § 56 Abs. 2 VgV den Bewerber/Bieter/die Bietergemeinschaft auffordern, die entsprechenden Angaben, Erklärungen und Nachweise innerhalb einer von dem Auftraggeber gesetzten Frist nachzureichen. Es besteht jedoch kein Anspruch der Bieter auf eine solche Nachforderung.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie
Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: (1) Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von "Russlandsanktionen" gemäß Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 15 der Verordnung (EU) 2022/1269 des Rates vom 21. Juli 2022 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren. Diese Eigenerklärung ist unter Verwendung des Formblatts 8 des Dokuments Formblätter und Hinweise Teilnahmeantrag abzugeben. (2) Die Bedingungen werden sich im Übrigen im Einzelnen aus den Verträgen ergeben, die Gegenstand des Verhandlungsverfahrens sind. Siehe dazu das Informationsmemorandum.

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka: Die Bewerber-/Bietergemeinschaft muss im Zuschlagsfall eine Rechtsform mit gesamtschuldnerischer Haftung der Mitglieder annehmen.

Mechanismus financovania: Die finanziellen Verpflichtungen des Investors im Zuschlagsfall werden in den Vertragsunterlagen festgelegt, die Gegenstand des Verhandlungsverfahrens sind. Siehe dazu auch die Informationen aus dem Informationsmemorandum.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Nordbayern

Informácie o lehotách na preskúmanie: Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt (§ 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB), 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB), 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber

dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB), 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Zweckverband Industrie-/ Gewerbepark InterFranken

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Zweckverband Industrie-/ Gewerbepark InterFranken

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Zweckverband Industrie-/ Gewerbepark InterFranken

Registračné číslo: c8999298-1fe3-4b84-a8b1-b294d540439d

Mesto: Schillingsfürst

PSČ: 91583

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ansbach, Landkreis (DE256)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Hedwig Schlund

E-mail: h.schlund@interfranken.de

Telefón: +49 9868 - 95 97 589

Internetová adresa: <https://www.interfranken.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Nordbayern

Registračné číslo: c0f12e87-76f1-4468-90ef-036d199560d7

Mesto: Ansbach

PSČ: 91522

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telefón: +49 981 53-1277

Fax: +49 981 53-1837

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: fc435c05-f0d8-4d3b-a3b1-b887d4a3af58 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 24/02/2026 09:29:11 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas,
západoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 133309-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 39/2026

Dátum uverejnenia: 25/02/2026